

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

IL CONTRATTO DI VENDITA

Il Contratto di vendita è formalizzato attraverso uno dei seguenti modi:

- attraverso l'approvazione dell'Offerta Economica di POLYCHEM ITALIA SRL da parte del Cliente mediante apposizione di timbro, data e firma;
- attraverso l'emissione da parte del Cliente di uno specifico Ordine di Acquisto che faccia esplicito riferimento all'Offerta Economica di POLYCHEM ITALIA SRL e successivamente accettato dalla stessa.

Qualunque variazione di natura tecnica, commerciale o economica dovrà essere preventivamente concordata e approvata per iscritto da POLYCHEM ITALIA SRL.

Qualora il Cliente richieda modifiche all'Ordine di Acquisto già confermato, tali modifiche dovranno essere preventivamente accettate da POLYCHEM ITALIA SRL e potranno comportare variazioni di prezzo, quantità, tempi di consegna o altre condizioni contrattuali.

I prezzi indicati nelle offerte e nelle conferme d'ordine si intendono IVA esclusa.

La validità dell'offerta è di giorni 30 (trenta) dalla data di emissione, salvo diversa indicazione riportata nel documento stesso.

La resa della merce sarà quella indicata nell'offerta o nella conferma d'ordine. In assenza di diversa indicazione, la merce si intende resa Franco Fabbrica (EXW - Incoterms® 2020), ossia con ritiro della merce a cura del Cliente presso lo stabilimento o il magazzino di POLYCHEM ITALIA SRL.

I termini di consegna comunicati da POLYCHEM ITALIA SRL devono intendersi indicativi e non essenziali, salvo diverso accordo scritto tra le parti.

CONFORMITÀ DEI PRODOTTI

POLYCHEM ITALIA SRL garantisce che i prodotti forniti sono conformi alle specifiche tecniche riportate nella documentazione tecnica vigente alla data della consegna.

Le informazioni tecniche, i suggerimenti applicativi, i dati sperimentali, le indicazioni riportate nelle schede tecniche e qualsiasi altra informazione fornita da POLYCHEM ITALIA SRL sono basati sulle conoscenze disponibili al momento della fornitura e devono essere considerati esclusivamente come indicazioni tecniche di carattere generale.

Tali informazioni non costituiscono garanzia di risultato per specifiche applicazioni del Cliente.

VERIFICA DELL'IDONEITÀ DEL PRODOTTO

Il Cliente è responsabile della verifica dell'idoneità dei prodotti acquistati rispetto all'utilizzo previsto, ai propri processi produttivi, alle condizioni operative e alle normative applicabili.

L'utilizzo dei prodotti forniti da POLYCHEM ITALIA SRL avviene sotto l'esclusiva responsabilità del Cliente.

Il Cliente è tenuto ad effettuare tutte le verifiche, prove e controlli necessari prima dell'impiego industriale dei prodotti.

CAMPIONATURE

Eventuali campioni forniti da POLYCHEM ITALIA SRL hanno esclusivamente finalità di prova e valutazione.

La fornitura di campioni non costituisce garanzia di risultato né di idoneità del prodotto alle specifiche applicazioni del Cliente.

RECLAMI E CONTESTAZIONI

Eventuali reclami relativi a quantità errate, difetti apparenti, imballaggi danneggiati o altre non conformità immediatamente rilevabili dovranno essere comunicati per iscritto entro cinque (5) giorni lavorativi dalla consegna.

Eventuali reclami relativi a difetti non immediatamente rilevabili dovranno essere comunicati per iscritto entro quindici (15) giorni dalla loro scoperta e comunque non oltre 1 (uno) mese dalla consegna.

Ogni reclamo dovrà contenere almeno:

- riferimento del documento di trasporto;
- numero di lotto del prodotto;
- descrizione dettagliata della problematica riscontrata;
- eventuale documentazione fotografica e tecnica disponibile.

In mancanza di tali elementi il reclamo potrà non essere preso in considerazione.

RESI

Non sono accettati resi di merce salvo preventiva autorizzazione scritta di POLYCHEM ITALIA SRL.

L'eventuale autorizzazione al reso non comporta automaticamente il riconoscimento della contestazione.

La merce restituita dovrà essere resa nelle condizioni indicate da POLYCHEM ITALIA SRL e sarà soggetta a verifica prima dell'eventuale emissione di nota di credito o sostituzione.

STOCCAGGIO E CONSERVAZIONE

Il Cliente è responsabile della corretta conservazione dei prodotti acquistati secondo quanto riportato nelle Schede di Sicurezza (MSDS), nelle Schede Tecniche (TDS) e nelle eventuali istruzioni fornite da POLYCHEM ITALIA SRL.

POLYCHEM ITALIA SRL non risponde di alterazioni qualitative, decadimenti prestazionali o danni derivanti da condizioni di stoccaggio non conformi.

La shelf life dei prodotti è quella riportata nella documentazione tecnica del prodotto.

LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ

La responsabilità di POLYCHEM ITALIA SRL è limitata esclusivamente alla sostituzione del prodotto riconosciuto non conforme oppure al rimborso del relativo valore, a discrezione di POLYCHEM ITALIA SRL.

In nessun caso POLYCHEM ITALIA SRL potrà essere ritenuta responsabile per danni indiretti, perdita di produzione, perdita di profitto, fermo impianto, perdita di commesse, costi di riformulazione, richiami di prodotto, danni commerciali o qualsiasi altra perdita economica derivante dall'utilizzo dei prodotti forniti.

La responsabilità complessiva di POLYCHEM ITALIA SRL non potrà in alcun caso eccedere il valore della fornitura contestata.

FORZA MAGGIORE

POLYCHEM ITALIA SRL non sarà responsabile per ritardi o impossibilità di esecuzione delle proprie obbligazioni derivanti da eventi al di fuori del proprio ragionevole controllo, inclusi, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- guerre;
- scioperi;
- calamità naturali;
- incendi;
- interruzioni dei trasporti;
- indisponibilità di materie prime;
- provvedimenti delle autorità pubbliche;
- eventi che incidano sulla catena di approvvigionamento.

In tali casi i termini di consegna saranno prorogati per un periodo pari alla durata dell'evento impeditivo.

PAGAMENTI

I termini di pagamento sono quelli indicati nell'offerta, nella conferma d'ordine o nella fattura emessa da POLYCHEM ITALIA SRL.

In caso di ritardo nei pagamenti saranno applicati gli interessi previsti dal D.Lgs. 231/2002 e successive modifiche.

La proprietà della merce rimane in capo a POLYCHEM ITALIA SRL fino all'integrale pagamento del prezzo pattuito.

RISERVATEZZA

POLYCHEM ITALIA SRL e il Cliente si impegnano a mantenere riservate tutte le informazioni tecniche, commerciali e organizzative acquisite nell'ambito del rapporto contrattuale.

Tali informazioni non potranno essere divulgate a terzi senza il preventivo consenso scritto della parte interessata, salvo obblighi di legge.

FORO COMPETENTE

POLYCHEM ITALIA SRL ed il Cliente si impegnano ad eseguire il contratto secondo correttezza e buona fede, cercando preventivamente una soluzione amichevole ad eventuali controversie.

Le parti potranno concordare di deferire la controversia ad un collegio arbitrale secondo la normativa vigente.

Qualora la controversia sia devoluta all'autorità giudiziaria ordinaria, il Foro esclusivamente competente sarà quello di Lanciano (CH).

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

POLYCHEM ITALIA SRL tratta i dati personali acquisiti nell'ambito del rapporto contrattuale nel rispetto della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali, inclusi il Regolamento UE 2016/679 (GDPR) e la normativa nazionale applicabile.

I dati saranno trattati esclusivamente per finalità amministrative, contabili, fiscali, contrattuali, commerciali e per l'adempimento degli obblighi di legge.

Le modalità di trattamento e i diritti degli interessati sono descritti nell'Informativa Privacy resa disponibile da POLYCHEM ITALIA SRL.

Titolare del trattamento dei dati è POLYCHEM ITALIA SRL.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

SALES CONTRACT

The sales contract shall be deemed concluded through one of the following methods:

- by the Customer's acceptance of POLYCHEM ITALIA SRL's Commercial Offer through signature, date, and company stamp;
- by the issuance by the Customer of a specific Purchase Order expressly referring to POLYCHEM ITALIA SRL's Commercial Offer and subsequently accepted by POLYCHEM ITALIA SRL.

Any technical, commercial, or economic variation shall be subject to prior written agreement and approval by POLYCHEM ITALIA SRL.

Should the Customer request modifications to an already confirmed Purchase Order, such modifications shall be subject to prior acceptance by POLYCHEM ITALIA SRL and may result in changes to prices, quantities, delivery times, or other contractual conditions.

All prices stated in quotations and order confirmations are exclusive of VAT.

Unless otherwise specified, quotations shall remain valid for thirty (30) days from the date of issue.

Delivery terms shall be those specified in the quotation or order confirmation. Unless otherwise agreed, goods shall be supplied Ex Works (EXW – Incoterms® 2020), meaning that collection of the goods from POLYCHEM ITALIA SRL's plant or warehouse shall be arranged by the Customer.

Delivery dates communicated by POLYCHEM ITALIA SRL are indicative only and shall not be deemed essential unless otherwise agreed in writing by the parties.

PRODUCT CONFORMITY

POLYCHEM ITALIA SRL warrants that the products supplied conform to the technical specifications contained in the technical documentation in force at the date of delivery.

Technical information, application recommendations, test data, information contained in technical data sheets, and any other information supplied by POLYCHEM ITALIA SRL are based on the knowledge available at the time of supply and shall be considered as general technical guidance only.

Such information shall not constitute any guarantee of performance or suitability for the Customer's specific applications.

PRODUCT SUITABILITY VERIFICATION

The Customer shall be solely responsible for verifying the suitability of the purchased products for the intended use, production processes, operating conditions, and applicable regulations.

The use of products supplied by POLYCHEM ITALIA SRL shall be under the Customer's sole responsibility.

The Customer shall perform all necessary inspections, tests, and checks prior to industrial use of the products.

SAMPLING

Any samples provided by POLYCHEM ITALIA SRL are supplied solely for testing and evaluation purposes.

The supply of samples does not constitute any guarantee of performance or suitability of the product for the Customer's specific applications.

CLAIMS AND COMPLAINTS

Any claims relating to incorrect quantities, apparent defects, damaged packaging, or any other non-conformities that are immediately detectable shall be submitted in writing within five (5) working days from delivery.

Any claims relating to defects that are not immediately detectable shall be submitted in writing within fifteen (15) days from their discovery and, in any event, no later than one (1) month from delivery.

Each claim shall include at least:

- reference to the delivery note;
- product batch number;
- detailed description of the issue identified;
- any available photographic and technical documentation.

Failure to provide the above information may result in the claim not being considered.

RETURNS

No return of goods shall be accepted without the prior written authorization of POLYCHEM ITALIA SRL.

Authorization to return goods shall not automatically imply acceptance of the claim.

Returned goods shall be delivered in accordance with the conditions specified by POLYCHEM ITALIA SRL and shall be subject to inspection prior to the issuance of any credit note or replacement.

STORAGE AND HANDLING

The Customer shall be responsible for the proper storage and handling of purchased products in accordance with the Safety Data Sheets (SDS/MSDS), Technical Data Sheets (TDS), and any instructions provided by POLYCHEM ITALIA SRL. POLYCHEM ITALIA SRL shall not be liable for any deterioration in quality, loss of performance, or damage resulting from improper storage conditions.

The shelf life of the products shall be as specified in the relevant technical documentation.

LIMITATION OF LIABILITY

POLYCHEM ITALIA SRL's liability shall be limited exclusively to the replacement of any product acknowledged as non-conforming or, at POLYCHEM ITALIA SRL's discretion, reimbursement of its purchase value.

Under no circumstances shall POLYCHEM ITALIA SRL be liable for indirect damages, loss of production, loss of profits, plant downtime, loss of contracts, reformulation costs, product recalls, commercial damages, or any other economic loss arising from the use of the supplied products.

In any event, the total liability of POLYCHEM ITALIA SRL shall not exceed the value of the disputed supply.

FORCE MAJEURE

POLYCHEM ITALIA SRL shall not be liable for delays or failure to perform its obligations due to events beyond its reasonable control, including but not limited to:

- war;
- strikes;
- natural disasters;
- fires;
- transportation disruptions;
- shortages or unavailability of raw materials;
- actions taken by public authorities;
- events affecting the supply chain.

In such cases, delivery times shall be extended by a period corresponding to the duration of the event causing the delay.

PAYMENT TERMS

Payment terms shall be those specified in the quotation, order confirmation, or invoice issued by POLYCHEM ITALIA SRL.

In the event of late payment, interest shall accrue in accordance with the provisions of Italian Legislative Decree No. 231/2002, as amended.

Ownership of the goods shall remain vested in POLYCHEM ITALIA SRL until full payment of the agreed purchase price ⁵ has been received.

CONFIDENTIALITY

POLYCHEM ITALIA SRL and the Customer undertake to keep confidential all technical, commercial, and organizational information acquired in connection with their contractual relationship.

Such information shall not be disclosed to any third party without the prior written consent of the concerned party, except where disclosure is required by law.

GOVERNING LAW AND JURISDICTION

POLYCHEM ITALIA SRL and the Customer undertake to perform the contract in accordance with the principles of fairness and good faith, seeking in advance an amicable settlement of any dispute.

The parties may agree to submit any dispute to arbitration in accordance with the applicable laws and regulations.

Should the dispute be submitted to the ordinary courts, the Court of Lanciano (CH), Italy, shall have exclusive jurisdiction.

PERSONAL DATA PROCESSING

POLYCHEM ITALIA SRL processes personal data acquired within the scope of the contractual relationship in compliance with the applicable data protection legislation, including Regulation (EU) 2016/679 (GDPR) and any relevant national laws.

Personal data shall be processed exclusively for administrative, accounting, tax, contractual, commercial purposes, and for compliance with legal obligations.

The processing methods and the rights of data subjects are described in the Privacy Notice made available by POLYCHEM ITALIA SRL.

The Data Controller is POLYCHEM ITALIA SRL.